

2017年度 第2回

一次試験・筆記 解答・解説

pp.100~113

一次試験・リスニング 解答・解説

pp.113~127

二次試験・面接 解答・解説

pp.127~130

解 答 欄				
問題番号	1	2	3	4
(1)	1	2	3	4
(2)	1	2	3	4
(3)	1	2	3	4
(4)	1	2	3	4
(5)	1	2	3	4
(6)	1	2	3	4
(7)	1	2	3	4
(8)	1	2	3	4
(9)	1	2	3	4
(10)	1	2	3	4
(11)	1	2	3	4
(12)	1	2	3	4
(13)	1	2	3	4
(14)	1	2	3	4
(15)	1	2	3	4
(16)	1	2	3	4
(17)	1	2	3	4
(18)	1	2	3	4
(19)	1	2	3	4
(20)	1	2	3	4

解 答 欄				
問題番号	1	2	3	4
(21)	1	2	3	4
(22)	1	2	3	4
(23)	1	2	3	4
(24)	1	2	3	4
(25)	1	2	3	4
(26)	1	2	3	4

解 答 欄				
問題番号	1	2	3	4
(27)	1	2	3	4
(28)	1	2	3	4
(29)	1	2	3	4
(30)	1	2	3	4
(31)	1	2	3	4
(32)	1	2	3	4
(33)	1	2	3	4
(34)	1	2	3	4
(35)	1	2	3	4
(36)	1	2	3	4
(37)	1	2	3	4
(38)	1	2	3	4

リスニング解答欄				
問題番号	1	2	3	4
No. 1	1	2	3	4
No. 2	1	2	3	4
No. 3	1	2	3	4
No. 4	1	2	3	4
No. 5	1	2	3	4
No. 6	1	2	3	4
No. 7	1	2	3	4
No. 8	1	2	3	4
No. 9	1	2	3	4
No. 10	1	2	3	4
No. 11	1	2	3	4
No. 12	1	2	3	4
No. 13	1	2	3	4
No. 14	1	2	3	4
No. 15	1	2	3	4
No. 16	1	2	3	4
No. 17	1	2	3	4
No. 18	1	2	3	4
No. 19	1	2	3	4
No. 20	1	2	3	4
No. 21	1	2	3	4
No. 22	1	2	3	4
No. 23	1	2	3	4
No. 24	1	2	3	4
No. 25	1	2	3	4
No. 26	1	2	3	4
No. 27	1	2	3	4
No. 28	1	2	3	4
No. 29	1	2	3	4
No. 30	1	2	3	4

4の解答例は
p.112をご覧ください。

(1) 正解 1

訳 A: ジャネット、スポーツカーを買おうかと思うんだけど、どう思う? B: そうね、スポーツカーは素敵よ。でも、ガソリンをたくさん消費するし、それほど広くないから、あまり実用的ではないわね。

解説 B (= Janet) は「ガソリンをたくさん消費する」(use a lot of gasoline)、さらに「それほど広くない」(don't have much room) と日常生活での利用には向かない点を挙げている。したがって、1のpractical「実用的な」を入れ、not very practicalとするという意味が通る。complex「複雑な」、informal「形式ばらない」、minor「小さい方の」。

(2) 正解 4

訳 スーザンは、スーパーマーケットで安売りをしていたので大量の紙タオルを買った。だが、それをすべて置いておく場所が十分になかったので、少し姉[妹]にあげた。

解説 第2文に「それをすべて置いておく場所が十分になかった」(she (= Susan) did not have enough space for all of them) とあることから、スーザンは紙タオルをたくさん買ったと考えられる。a large quantity of ~で「大量の～」という意味を表すので、4が正解。movement「運動」、operation「操作」、benefit「利益」。

(3) 正解 4

訳 A: この就職面接にお越しくさざりありがとうございます、フィリップスさん。職務経歴について話していただけますか。 B: はい。私は以前、ミラー製鉄で働いておりました。そこで5年間、営業部長をしておりました。

解説 AがB (= Mr. Philips) の「職務経歴」(work experience) を尋ね、Bは過去に働いていた会社名を答えている。したがって、4のpreviously「以前に」が正解。gradually「次第に」、consequently「その結果」、electronically「電子的に」。

(4) 正解 2

訳 来館者は博物館に入る前に、警備員によってかばんを検査される。警備員は来館者が危険物を持っていないことを確かめるために調べる。

解説 第2文の「来館者が危険物を持っていないことを確かめるために調べる」(check to make sure visitors are not carrying any dangerous objects) から、かばんを「検査する」のだとわかる。2のinspectedが適切。translate「～を翻訳する」、illustrate「～を解説する」、transform「～を変形させる」。

(5) 正解 3

訳 アドバイス本によると、コミュニケーションは結婚の重要な要素ということであった。その本には、それはあらゆる人間関係の基本的な部分であると書かれていた。

解説 空所を含むan important ~「重要な～」は、第2文で「基本的な部分」(a basic

part) と言ひ換えられている。このpartと同様の意味を表す、3のelement「要素」が正解。surface「表面」、bargain「特売品」、loan「貸付金」。

(6) 正解 2

訳 その2つの会社は、新しい工場を共同で建てることについて何度も話し合った。彼らは最終的に、それぞれが費用の半分を支払うことで合意に達した。

解説 第2文後半の「それぞれが費用の半分を支払う」(they would each pay half of the cost) から話し合いの結論が出たとわかる。come to an agreementで「合意に達する」という意味を表すので、2が正解。illusion「錯覚、幻想」、origin「起源」、essence「本質」。

(7) 正解 4

訳 1964年、タンガニーカとザンジバルというアフリカの国が1つの国を作るために合併し、それは現在タンザニアと呼ばれている。

解説 2つの国が「1つの国を作る」(form a single country) ために「合併した」と考えると意味が通る。したがって、4のunitedが適切。complain「不平を言う」、breathe「呼吸する」、fascinate「～を魅了する」。

(8) 正解 1

訳 メアリーが車を盗まれたとき、ジョンは彼女に同情することができた。彼にも一度、同じことが起こったことがあったからだ。

解説 後半の「彼にも一度同じことが起こったことがあった」(the same thing had happened to him once) から、ジョンにはメアリーの気持ちかわかったと考えられる。1のsympathize「同情する」を選ぶと因果関係が成り立つ。betray「～を裏切る」、concentrate「集中する」、persuade「～を説得する」。

(9) 正解 2

訳 デニースは、3月に使ったお金すべての総額を計算するためにコンピューターを使った。合計は1000ドルを超えていた。

解説 第1文の「使ったお金すべて」(all the money she had spent) や第2文「合計は1000ドルを超えていた」(The total was over \$1,000.) から、デニースが計算したのは3月に使ったお金のsum「総額」である。正解は2。text「文章」、era「時代」、fuel「燃料」。

(10) 正解 3

訳 マークはハワイでコーヒー農園を始めた。彼はハワイでたくさんのコーヒー豆を売ることができなかったが、他の国々にそれらを輸出し始めたので大金を稼いだ。

解説 第2文に「ハワイでたくさんのコーヒー豆を売ることができなかった」(was not able to sell many coffee beans in Hawaii) とある。空所の後には「他の国々に」(to other countries) とあることから、「(コーヒー豆を) 輸出した」と考えるのが適切。正解はexport「～を輸出する」の動名詞である3のexporting。shorten「～を短くする」、observe「～を観察する」、decorate「～を飾る」。

(11) 正解 1

訳 ラルフは切手をたくさん収集している。彼の切手のいくつかは手に入れるのがとても難しいので、大変値うちがある。

解説 第2文後半の「大変値うちがある」(they are worth a lot of money) から、彼の切手のいくつかはめずらしい切手であることがわかる。come by ~で「~を(何とか)手に入れる」という意味を表すので、1が正解。stand by「~を支持する」、go by「~のそばを通り過ぎる」、drop「落ちる」。drop byで「~に立ち寄る」という意味を表す。

(12) 正解 2

訳 ジョージは美術館を訪れるために町まで電車に乗って行ったのに、美術館は閉まっていた。彼は、はるばる来たのに無駄足となったことにながかりした。

解説 第1文の「美術館は閉まっていた」(it (= the art museum) was closed) から、わざわざ出かけたことが無駄になったとわかる。「無駄に」という意味を表す2のfor nothingが正解。anything「何も、どれか」、everything「すべてのこと」、something「何か」。

(13) 正解 2

訳 A: はい、勘定書だよ。割り勘にしようか、サマンサ? B: 私が払うわ、ラリー。先週はあなたが昼食をおごってくれたから、今回は私のおごりよ。

解説 A (= Larry) が「割り勘にしようか」(Shall we each pay half ...?) と提案しているのに対し、B (= Samantha) は「私が払うわ」(I'll pay) と言っている。onには「~のおごりで」という意味があるので、2が正解。with「~と一緒に」、behind「~の後ろに」、over「~を越えて」。

(14) 正解 4

訳 エリオットの両親は2人とも働いているので、エリオットは放課後1人で家にいることに慣れている。彼は両親を数時間待つことは平気である。

解説 第2文に「両親を待つことは平気である」(He does not mind waiting for them (= Elliot's parents)) とあるので、エリオットは普段1人で家にいることが多いとわかる。accustomed to ~で「~に慣れて」という意味を表す4が適切。cautious of「~に用心して」、similar to「~に似て」、ashamed of「~を恥じて」。

(15) 正解 1

訳 その学校は古い試験制度を廃止する予定である。代わりに、生徒たちは各学期末にレポートを書くよう求められるだろう。

解説 第2文に「代わりに、生徒たちはレポートを書くよう求められるだろう」(Instead, students will be required to write a report) とあることから、今後は従来の試験が行われないと考えられる。do away with ~で「~を廃止する」という意味なので、1が正解。fit in with「~になじむ」、get used to「~に慣れる」、give rise to「~を引き起こす」。

(16) 正解 1

訳 A: ああ、大変! 郵便局があと5分で閉まってしまうのに、これらの手紙を郵送しないといけない。 B: 私の車を使えば、間に合うかもしれないよ。

解説 Aが間に合わないかもしれないと焦っているのに対し、Bは間に合う方法を提案している。**make it**で「(目的地に間に合って)到着する」という意味を表すので、**1のmake**が正解。have「～を持っている」、go「行く」、show「～を見せる」。

(17) 正解 2

訳 エイプリルフールの日、ナンシーは夫にいたずらをすることにした。彼女は彼が紅茶に塩を入れるように、砂糖入れを塩でいっぱいにした。

解説 第1文の「On April Fool's Day」(エイプリルフールの日)と第2文の「彼が紅茶に塩を入れるように」(so that he would put salt in his tea)から、ナンシーが夫をからかおうとしていることがわかる。**play a trick on**で「～にいたずらをする」という意味なので、**2**が正解。bring「～を持ってくる」、lead「～を導く」、prove「～を証明する」。

(18) 正解 2

訳 先週の夏祭りは大成功だった。2000人もの人がやって来た。

解説 第1文の「大成功」(a huge success)から、夏祭りは大勢の人でにぎわったと考えられる。**as many as**で「～もの多くの」という意味を表すので、正解は**2のAs**。

(19) 正解 1

訳 ティムとジャネットが旅行のためにコーヒーを買っている間に、列車は駅を出発してしまっ。彼らは、次の列車を30分待たなければならなかった。

解説 第1文「列車は駅を出発してしまっ」(The train left the station)から、過去の文とわかる。過去進行形の**were buying**を選ぶと、while Tim and Janet **were buying** some coffee「ティムとジャネットがコーヒーを買っている間に」となり意味が通る。正解は**1**。

(20) 正解 3

訳 マーリーンは、息子が数学のテストで80パーセントも得点してくれればいいと思っていた。彼が満点を取ったとき、彼女は誇りしかった。

解説 空所の直後にthanがあることから、比較級が入ることがわかる。**no less than**で「～ほども多くの」という意味を表すので、**3のless**が適切。few「少数の」、fewest「最も少数の」、least「最も少量の」。

2[A]

一次試験・筆記

(問題編pp.112~113)

Key to Reading 農作業を手伝い余分な作物をもらうことで食品廃棄物を減らし、それを

寄付することで食糧不足の解決をも図ろうとする活動について述べた説明文。段落ごとのポイントを押さえながら、空所の前後の文の関係、文と文の接続関係を表す語（句）などに着目しよう。

訳 二者に対する解決策

世界の人口は着実に増えており、2038年までに90億人に達すると見込まれている。同時に、地球温暖化により、世界の多くの地域で急激な気候変動が起きている。作物が栽培されている多くの地域では、暑く乾燥した夏のせいで農業がさらに難しくなっている。そのため、世界のすべての人々に十分な食糧を生産することができなくなるのではないかと心配する人々がたくさんいる。

イギリスのある研究によると、イギリスの農場で栽培される作物の40パーセントを超える分が無駄にされている。この主な理由の1つは、スーパーマーケットが農家に対して厳しい要件を課しているからである。農家は、毎年一定量の果物や野菜を提供することに同意する。しかしながら、ほとんどの店が一定の形や色、大きさの果物や野菜しか受け入れようとしない。こうした規定を満たすため、農家は必要よりも多くの作物を生産しなければならない。結局、店の要件に合わない果物や野菜は無駄になるのである。

イギリスの団体であるグリーンング（落ち穂拾い）・ネットワークは、この食品廃棄物を減らし、農業問題を解決しようと努めている。この団体は、畑に余分な作物のある農家に連絡を取る。農家が同意すれば、この団体が農家のために作物の収穫を手伝うボランティアを派遣する。それと引き換えに、この団体は不要な果物や野菜を無料でもらう。それから、この食糧を慈善団体や低所得家庭に寄付するのである。グリーンング・ネットワークは、この制度が私たちの食糧問題に長期的な解決策をもたらすことができると考えている。

(21) 正解 3

選択肢の訳 1 安全な住まいを提供する 2 清潔な水を見つける 3 十分な食糧を生産する 4 十分なエネルギーを生み出す

解説 第1段落第3文「作物が栽培されている多くの地域では、暑く乾燥した夏のせいで農業がさらに難しくなっている」(Hot, dry summers in many areas where crops are grown have made farming more difficult.)は、食糧の生産が難しくなっているということなので、空所には3を入れると話の流れに合う。

(22) 正解 2

選択肢の訳 1 自分たちの生産物をより健康的にする 2 こうした規定を満たす 3 味を改善する 4 こうした要件を変える

解説 In order to ～「～するために」の後なので、空所には直後の「農家は必要よりも多くの作物を生産しなければならない」こと目的が入る。第2段落第4文に「ほとんどの店が一定の形や色、大きさの果物や野菜しか受け入れようとしない」(most shops will only accept fruits and vegetables that are a certain shape, color, and size)とあり、この規定を満たすために余分に生産する必要があるので、2が適切。

(23) 正解 2

選択肢の訳 1 例えば 2 それと引き換えに 3 それにもかかわらず 4 それまでに

解説 空所直前の第3段落第3文には、この団体が農家のために作物の収穫を手伝うボランティアを派遣すると、農家が団体から受ける恩恵について書かれている。一方、空所の直後には「この団体は不要な果物や野菜を無料でもらう」(the organization receives the unwanted fruits and vegetables for free)とあり、団体が農家を援助することと引き換えに受ける恩恵が書かれている。この互助関係を表す2文をつなぐのに適切なのは2。

2[B]

一次試験・筆記

(問題編pp.114~115)

Key to Reading ①シャチの使う反響定位についての説明(→第1段落)、②サケの種類を見分けるというシャチの持つ能力の発見(→第2段落)、③反響定位を使ってサケの種類を見分ける方法の解明(→第3段落)などがこの説明文のポイント。

訳 キラーホエールの食事

シャチは、キラーホエール(殺し屋クジラ)の異名を持ち、世界の海に生息する大型の動物である。そのあだ名にもかかわらず、シャチは普通、人間を襲うことはない。実際は、イルカや他のクジラと同じように、野生のシャチは人なつこい。また、こうした生物と同じように、シャチも音を使って周囲にある物の位置を把握する。シャチが音を出すと、海の中にある物に音が反響する。音がシャチに返ってくると、シャチはその物の距離や形を感じとることができる。音をこのように使うことは、反響定位と呼ばれている。

シャチはサケを食べ、科学者たちはサケを捕るためにシャチが反響定位を使うということを長い間知っている。ところが最近、ある科学者チームが新たな事実を発見した。シャチは大好物を見つけるという驚くべき能力を持っているのだ。科学者たちは、シャチがキングサーモンを他の種類のサケよりも好むことは知っていた。ところが、キングサーモンが同じ大きさの他のサケと一緒に泳いでいても、シャチはキングサーモンを見つけることができると科学者たちは気づいたのである。このため、研究者たちは、シャチがどのようにして異なる種類のサケを見分けることができるのだろうかと思った。

科学者たちは、「浮き袋」というサケの体内にある器官のおかげで、シャチはこのような見分けをすることができるのだと発見した。研究を始めるとき、科学者たちはシャチの出す音をいくつか録音した。それから、3種類の異なるサケに向けてその音を再生した。浮き袋の大きさによって、反響音は変化した。キングサーモンの浮き袋は大きさが違うため、シャチは反響定位を使って、欲しい食べ物を見つけることができるのである。

(24) 正解 4

選択肢の訳 1 それでも 2 その結果 3 少なくとも 4 実際は

解説 空所を含む文の後半に「野生のシャチは人なつこい」(orcas in the wild are friendly towards humans)とあり、キラーホエール(殺し屋クジラ)という名前から思い浮かべるイメージとは、実際は異なることが述べられている。したがって、4が適切。

(25) 正解 1

選択肢の訳 1 大好物を見つける 2 集団で狩りをする 3 魚を捕るために道具を使う 4 暗闇で魚が見える

解説 第2段落第4文「シャチがキングサーモンを他の種類のサケよりも好む」(orcas prefer chinook salmon to other types of salmon), 第5文「キングサーモンが同じ大きさの他のサケと一緒に泳いでいても, シャチはキングサーモンを見つけることができる」(orcas can find chinook salmon even when chinook salmon are swimming with other salmon of the same size) の内容を簡潔にまとめた1が正解。

(26) 正解 4

選択肢の訳 1 魚の色を比較した 2 サケのすみかを特定した 3 シャチの写真撮った 4 シャチの出す音をいくつか録音した

解説 第3段落では, シャチが音を使ってサケの種類を見分ける方法が述べられている。第3文に「それから, その音を再生した」(Then, they played back the sounds) とあるので, あらかじめシャチの出す音を録音しておいたと考えられる。したがって, 4が正解。

3[A]

一次試験・筆記

(問題編pp.116~117)

Key to Reading 大学への推薦状を書くよう依頼された先生から生徒への返信メール。①推薦状を喜んで書くという返事。(→第1段落), ②生徒本人と志望大学に関する情報提供の依頼。(→第2段落), ③その他, 特筆すべき事柄があれば知らせるようという依頼。(→第3段落) などがポイント。

訳 差出人: フランク・クレスマー <fklessmer@diplowhigh.edu >

宛先: ミラ・コーエン <mira-star@mymail.com >

日付: 10月8日

件名: 推薦状

ミラさんへ,

この間のEメールで, 出願する大学に提出する推薦状が必要だと言っていましたね。昨年, 私の音楽の授業にあなたが参加し楽しく過ごしましたので, 喜んで推薦状をお書きします。あなたには, まだ高校生活があと1年残っていますが, 今年はとても忙しくなると思います。きっと良い成績を取り, どこでも希望する大学に入れると思います。

いずれにしても, 推薦状を書く前に, あなたから情報をいただく必要があります。まず, 出願する予定の大学のリストをください。それから, 各校の締め切り日も知る必要があります。ほとんどの大学は, 教師に推薦状をオンラインフォームで送るよう求めています。今でも紙に書かれた推薦状を郵送して欲しいという学校もあります。各校が何を要求しているかを教えてください。

また, 推薦状にどんなことを書き加えて欲しいと思っているのかも知りたいです。もちろん, あなたがどれだけ優秀な生徒かということは書くつもりですが, 例えば歌唱力など, 特に取り上げて欲しいことがあれば教えてください。何人か他の生徒にも推薦状を書く予定ですので, こうした事柄のリストがあれば, 私が書くことがあなたならではのことであることを確認するのに役立つと思います。

敬具,

クレスマーより

(27) 正解 3

質問の訳 ミラは

選択肢の訳 1 大学を選ぶことについてアドバイスを求めた。 2 クレスマー先生を教師として推薦した。 3 昨年、クレスマー先生の授業を受けた。 4 最近、高校を卒業した。

解説 本文第1段落第2文に「昨年、私の音楽の授業にあなたが参加し楽しく過ごしました」(I enjoyed having you(= Mira) in my music class last year)とあることから、ミラがクレスマー先生の授業を昨年受けたことがわかるので、3が正解。

(28) 正解 4

質問の訳 クレスマー先生が知りたいことの1つは何ですか。

選択肢の訳 1 ミラが興味を持っている各校のウェブサイト。 2 ミラが出願する各大学の住所。 3 各手紙の最上部にどの日付を書くべきか。 4 各大学は彼からの推薦状がいつ必要か。

解説 第2段落第3文に「各校の締め切り日も知る必要があります」(I'll need to know the deadline for each school)とある。つまり、いつまでに推薦状を送る必要があるか期限を知りたいということなので、4が正解。

(29) 正解 3

質問の訳 クレスマー先生は、なぜミラからリストをもらいたいのですか。

選択肢の訳 1 彼が彼女についてどんなことを書くのか、他の生徒たちが見たがっている。 2 彼は、彼女が優秀な生徒かどうかを知らない。 3 ミラが彼に書いて欲しいと思っていることについて書けるように。 4 彼は、彼女の大好きな趣味を思い出すことができないから。

解説 第3段落最終文に「こうした事柄のリストがあれば、私が書くことがあなたならではのことであることを確認するのに役立つと思います」(a list of these things will help me make sure what I write is specific to you)とある。these thingsとは、第2文にある「例えば歌唱力など、特に取り上げて欲しいこと」(anything special you would like me to point out, such as your singing ability)を指し、ミラがぜひ推薦状に書いて欲しいと思っている事柄を指す。したがって、3が正解。

3[B]

一次試験・筆記

(問題編pp.118~119)

Key to Reading 第1段落：導入（アメリカでのホームレスの問題）→第2段落：本論1（「10万戸の住まい運動」の説明）→第3段落：本論2（アメリカ各地での活動の具体的な方法）→第4段落：結論（他国での同様な活動の計画）の4段落構成の説明文。

訳 先に住まいを

世界中の多くの都市で、ホームレスの人たちの数は大きな問題となっている。アメリカの都市も例外ではない。実際、毎晩約60万人の人たちが、アメリカの都市の路上で生活

していると推定されている。しかしながら、こうした人たちの大半は新しい住まいを探す間、一時的にホームレスになっているにすぎない。とはいえ、中には長年住む場所のない人たちもいる。こうした人たちは、精神疾患やHIVのような重い病気を患うことも多い。

2010年、コミュニティ・ソリューションズという団体が、こうした長期のホームレスの人たちを助けるための活動を始めた。この団体は、これを「10万戸の住まい運動」と名づけた。この活動の目的は、こうした人たちを見つけてただちに住まいを提供することであった。コミュニティ・ソリューションズによると、以前はホームレスの人たちは住まいを与えられる前に職業訓練プログラムに参加したり、病気の治療を受けたりすることを要求される場合が多かった。「10万戸の住まい運動」では異なる方法を採用することに決めた。この団体はまず彼らに住む場所を与え、その後で彼らが生活を変える手助けをするのである。

アメリカ中のおよそ230の都市で、ボランティアたちがホームレスの人たちと面談し、どのくらいの間ホームレスなのか、どのような健康問題を抱えているのかを調べた。それから、この団体はこうした情報を人々が住まいを受け取る順番を決めるために使った。これらの住まいは地方自治体から資金提供を受けた。こうした自治体の多くがこうすることに同意したのは、ホームレスの人たちに住む場所を提供することは、実は長い目で見ればお金を節約することになるからだ。これは、ホームレスの人たちは長期の入院を伴う高額な医療が必要となる可能性が高く、結局それを自治体が支払うことになるからである。

この団体は2014年7月までに10万戸の住まいを提供するという目的を達成した。団体によると、手助けした人の中には後に再びホームレスとなった人も少数いるが、大多数は生活を変えることができ、より健康になり仕事も見つけた。当初の目的を果たしたので、コミュニティ・ソリューションズははるかに高い目標を掲げている。この団体は、アメリカのホームレスの人たち全員に住まいを見つけることを望んでいる。さらに、他の国々がホームレス状態を減らすために、同様の活動を導入する手助けをすることを計画している。

(30) 正解 3

質問の訳 アメリカでは、ホームレスであることの問題は

選択肢の訳 1 政府によって運営される一時的な住宅計画では解決されていない。

2 世界中の他の国々ほど一般的な問題にはなっていない。 3 長期的な状況ではない場合が多く、むしろ短期間しか続かないことである。 4 大都市の問題ではない場合が多く、小さな都市の方でよりよく見られる。

解説 第1段落第4文に「こうした人たちの大半は新しい住まいを探す間、一時的にホームレスになっているにすぎない」(a majority of these people are only homeless temporarily while they look for new homes)とある。つまり、ホームレス状態にあるのは短期間の場合が多いということなので、3が正解。

(31) 正解 2

質問の訳 「10万戸の住まい運動」は、ホームレスの人たちを助ける従来の方法とどこが違いますか。

選択肢の訳 1 ホームレスの人たちは、職業訓練を提供され、新しい仕事を与えられる。

2 ホームレスの人たちは、何の条件もなく住まいを提供される。 3 医療費の支払いが困難な人たちを援助する。 4 最近住まいを失った人たちが、新しい住まいを見つけ

るのを手伝う。

解説 従来の方法については第2段落第4文に「以前はホームレスの人たちは住まいを与えられる前に職業訓練プログラムに参加したり、病気の治療を受けたりすることを要求される場合が多かった」(in the past, homeless people were often required to participate in job-training programs or receive treatment for their illnesses before they would be given a home) とある。一方、「10万戸の住まい運動」については、第2段落最終文に「この団体はまず彼らに住む場所を与え、その後で彼らが生活を変える手助けをするのである」(The organization would first give them somewhere to live and after that help them change their lives.) とあり、住まいの提供に条件は必要ないので、2が正解。

(32) 正解 3

質問の訳 地方自治体がホームレスの人たちのための住まいの家賃を支払うことに同意した理由の1つは何ですか。

選択肢の訳 1 病院が自治体に患者の数を減らす方法を見つけるよう求めた。 2 都市に住む人々がホームレスの人たちを助ける方法を見つけたいと思っている。 3 ホームレスであることによって生じる他の費用をまかなうよりも安くつく。 4 ある団体が、自治体が費用を支払うのであれば家を建てるのを手伝うと申し出た。

解説 第3段落第4文「こうした自治体の多くがこうすることに同意したのは、ホームレスの人たちに住む場所を提供することは、実は長い目で見ればお金を節約することになるからだ」(Many of these governments agreed to do this because providing the homeless with a place to live actually saves money in the long run.), 最終文「ホームレスの人たちは長期の入院を伴う高額な医療が必要となる可能性が高く、結局それを自治体が支払うことになるからである」(This is because homeless people are more likely to need expensive medical treatment involving long stays in the hospital, which governments end up paying for.) から、家賃を支払う方が医療費を支払うよりも安くつくことになるので、この内容をまとめた3が正解。

(33) 正解 4

質問の訳 コミュニティ・ソリューションズは

選択肢の訳 1 アメリカのホームレスの人たちをもう助けなくても良いと考えている。 2 多くの人たちが再びホームレスになったので、自分たちの計画は成功しなかったと思っている。 3 ホームレスの人たちが必要な健康管理や仕事を提供し始めた。 4 当初の目標を達成し、他の場所でホームレスの人たちに対する支援を拡大させようと計画している。

解説 第4段落第3文「当初の目的を果たしたので」(Having accomplished its original aim) と、最終文「他の国々がホームレス状態を減らすために、同様の活動を導入する手助けをすることを計画している」(it plans to help other countries introduce similar campaigns to reduce homelessness) の内容を言い換えた4が正解。

Key to Reading 第1段落：導入（ナバホの生活の中心にあるチュロという羊について）→第2段落：本論1（アメリカ政府の決定によるナバホの生活様式の変化と羊を救う活動）→第3段落：本論2（現在の羊飼いの仕事と副業としての観光案内）→第4段落：結論（観光客の増加による問題と新たな規則の制定）という4段落構成の説明文。

訳 ナバホの生活様式

ナバホは、アメリカ南西部の山岳砂漠地帯に住む先住アメリカ人の部族である。ナバホの生活様式の中心にあるのが、16世紀にスペイン人によって南北アメリカに初めて持ち込まれたチュロという羊の一種である。チュロは丈夫で気候によく順応したので、すぐにナバホにとって貴重なものとなった。チュロは彼らに大切な食料源を提供しただけでなく、その毛は毛布を作るのに使うこともできた。こうした毛布は、重要な収入源となった。

この伝統的な生活様式は、アメリカ政府がナバホの羊は環境を破壊しているという結論を下した1930年代にほぼ壊滅した。彼らの羊の多くは殺され、多くのナバホ人たちは都市で仕事を見つけるしかなかった。1970年代までには、残された羊は400頭しかいなかった。その後、ユタ州立大学の教授であるライル・マクニールが、地元のナバホの人々と共にこの羊を救う活動を始めた。今では約6000頭の羊がいる。

現在、羊の世話をを行う多くのナバホの羊飼いは、毛布を作る織り手でもある。この羊飼いたちは伝統的な生活様式に従って、夏に羊を山に連れて行き、冬になる前に連れて帰る。現在、この羊飼いたちの中には、文化観光ツアーを始めた人たちもいる。わずかな料金を支払うことで、観光客は羊を移動させる彼らについて行くことができるのだ。また、観光客はナバホ料理や機織り技術を習うこともできる。このようにして、羊飼いたちは副収入を得ることができ、自分たちの部族の伝統を他の人たちとわかち合うこともできるのだ。

しかしながら、ナバホの人たちの中には、観光客が彼らの伝統やプライバシーに与える影響について心配する人もいる。過去には、観光客がナバホ文化に敬意を払わなかったこともあった一許可なく写真を撮ったり、神聖な場所に入り込んだり、宗教儀式の最中に無礼な行動をとったりしたのだ。この問題に答えて、ナバホの指導者たちは、ナバホの土地を訪れたいのであれば観光客が従わなければならない規則を作った。こうした規則のおかげで、ナバホの人たちが文化に対する弊害を被ることなく、観光客からの恩恵を受けることができるよう期待されている。

(34) 正解 1

質問の訳 チュロはなぜナバホに人気がありますか。

選択肢の訳 1 厳しい気候でも難なく生きることができ、ナバホに食べ物やお金をもたらす。 2 最高に暖かい毛を持ち、砂漠地帯で素早く動くことができる。 3 世話がしやすく、スペイン人によって低価格で売られた。 4 とても丈夫で、ナバホの作る毛布を長距離運ぶことができる。

解説 第1段落第3文に「チュロは丈夫で気候によく順応した」(The *churo* is strong and well adapted to the climate) とある。また、第4～最終文に「チュロは彼らに大切な食料源を提供しただけでなく、その毛は毛布を作るのに使うこともできた。こうした

毛布は、重要な収入源となった」(Not only did it provide an important food source for them but its wool could also be used to make blankets. These blankets became an important source of income.) とあるので、この内容を簡潔にまとめた1が正解。

(35) 正解 4

質問の訳 アメリカ政府のある決定のせいで、

選択肢の訳 1 ユタ州立大学の教授は、ナバホの人たちが新しい仕事を見つけるのを手助けする方法を見つけた。 2 ナバホの土地に住む羊の数はたった400頭から6000頭に増えた。 3 ナバホの羊は以前よりもっと環境に被害を与え始めた。 4 多くのナバホ人が従来の収入源を失い、新たな種類の仕事を見つけなければならなかった。

解説 アメリカ政府の決定については第2段落第1文を参照。第2文「彼らの羊の多くは殺され、多くのナバホ人たちは都市で仕事を見つけるしかなかった」(Many of their sheep were killed, and many Navajo had no choice but to find jobs in cities.) から、羊から得ていた収入がなくなり、都市で仕事を探さなくてはならなかったことがわかる。正解は4。

(36) 正解 2

質問の訳 現代のナバホの羊飼いたちは、どのようにしてお金を稼ぐことができますか。

選択肢の訳 1 夏に訪れる観光客に自分たちの羊を売ることによって。 2 観光客に伝統的な生活様式を見せたり、技術を教えたりすることによって。 3 伝統的なナバホの食べ物や料理を、地元のレストランで提供することによって。 4 冬にナバホの毛布のような品物を山へ運んでいくことによって。

解説 第3段落最終文に「このようにして、羊飼いたちは副収入を得ることができる」(In this way, the shepherds can earn extra income) とあり、第4文「わずかな料金を支払うことで、観光客は羊を移動させる彼らについて行くことができる」(By paying a small fee, tourists can travel with them as they move the sheep.)、第5文「また、観光客はナバホ料理や機織り技術を習うこともできる」(The tourists can also learn Navajo cooking and weaving skills.) が、その具体的な手段。これらの内容をまとめた2が正解。

(37) 正解 3

質問の訳 ナバホの指導者たちが作った規則によって減らしたいのは

選択肢の訳 1 宗教儀式の最中に無礼な行動をとるナバホの人たちの数。 2 写真を撮る観光客によって起こる事故の数。 3 ナバホの文化や伝統に対して観光客が及ぼす悪影響。 4 人々の暮らし方に対して古い規則が与えていた悪影響。

解説 第4段落第3文に「この問題に応じて、ナバホの指導者たちは、観光客が従わなければならない規則を作った」(In response to this problem, the Navajo leaders have created rules that visitors must follow) とあり、this problem とは、第1文「観光客が自分たちの伝統やプライバシーに与える影響」(the effect tourists have on their traditions and their privacy) のことである。つまり、観光客がナバホの伝統文化に与える悪影響を防ぐための規則なので、3が正解。

(38) 正解 1

質問の訳 次の記述のうち正しいのはどれですか。

選択肢の訳 1 スペイン人が南北アメリカにチュロを一緒に連れてきた。 2 観光客はナバホの宗教儀式に参加することを許されていない。 3 ナバホの羊飼いは、毛布を織りたい観光客に羊毛を売る。 4 ライル・マクニールは、羊が環境にあまりにも大きな被害を与えると考えている。

解説 順に真偽を確認すると、1 第1段落第2文に「スペイン人によって南北アメリカに初めて持ち込まれたチュロという羊の一種」(the *churro*, a type of sheep which was first introduced to North and South America by the Spanish) とあり、一致する。2 第4段落第2文に、「観光客が…宗教儀式の最中に無礼な行動をとったりしたのだ」(some tourists ... behaving badly during religious ceremonies) とあるが、儀式への参加自体が禁止されているとは書かれていない。3 第3段落第5文に「また、観光客はナバホ料理や機織り技術を習うこともできる」(The tourists can also learn Navajo cooking and weaving skills.) とあるが、技術を教えるだけで羊毛を売るとは書かれていない。4 第2段落第4文に「ライル・マクニールが、この羊を救う活動を始めた」(Lyle McNeal ... began working to save the sheep) とある。羊が環境を破壊すると考えたのは1930年代のアメリカ政府なので一致しない。正解は1。

4

一次試験・英作文

(問題編p.122)

TOPICの訳 今日の人々は電気を使いすぎるとよく言われます。あなたはこの意見に賛成しますか。

POINTSの訳 ●便利さ ●費用 ●環境

解答例 (賛成意見) I have two reasons why I think people today use too much electricity. First, most people these days have a lot of electronic devices, such as smartphones, tablet computers, and music players. These devices need to be charged often, and this uses a lot of electricity. Second, many people waste electricity in their homes. For example, they leave their lights on when they go out of the house. They should turn off the lights when they go out. I think that it is important for people to try not to use too much electricity. (94words)

解答例の訳 私が今日の人々が電気を使いすぎると考える理由は2つあります。第一に、最近ではほとんどの人々がスマートフォンやタブレット型コンピューター、音楽プレイヤーなど、たくさんの電子機器を持っています。こうした機器は頻繁に充電する必要があり、これがたくさんの電気を使います。第二に、多くの人々が家で電気を無駄遣いしています。例えば、家から出かけるときに電灯をつけっぱなしにします。出かけるときには電灯を消すべきです。人々は電気を使いすぎないようにすることが重要だと私は思います。

解説 最初の文で賛成か反対かを述べて、自分の考えを明確にする。賛成の解答例では、

reasons why I think ~としており、反対の場合は reasons why I do not think ~となる。その後で理由を述べる。解答例では、①ほとんどの人が持っているたくさんの電子機器は頻繁に充電する必要がある (These devices need to be charged often) ために、電気を使いすぎるとしている。次に、②多くの人々が家で電気を無駄遣いする (many people waste electricity in their homes) と述べ、その具体例として、電灯をつけっぱなしにする (they leave their lights on) ことを挙げている。その上で、出かけるときには電灯を消すべき (They should turn off the lights when they go out.) という対策を示し、最後に電気を使いすぎないようにすべきだという意見を述べて締めくくっている。

反対意見の理由としては、①「省エネ型の機器の利用」が挙げられる。There are a lot of energy-saving devices these days. (最近では省エネ型の機器がたくさんある) のように表し、Many people choose these devices so that they can save money on electricity. (電気代が節約できるようにこうした機器を選ぶ人は多い) のように、経費節約も兼ねることに触れても良い。また、②「適切な量の電気を使っている」という考え方もできる。I think we are only using appropriate amount of electricity. (私たちは適切な量の電気を使っているだけだと思う) のように表せる。その理由として We cannot live without using electrical appliances in today's world. (今日の世界では電化製品を使わずに生活することはできない) のように述べ、I think many of us are trying not to waste electricity. (私たちの多くは、電気を無駄遣いしないよう心がけていると思う) などと付け足すこともできる。

第1部

一次試験・リスニング

(問題編pp.123~125)

CD
赤-1CD
赤-16

No.1 正解 3

放送文 A: Excuse me. I bought this book for my son's birthday, but he already has it. Could I exchange it for another one? B: Certainly. Do you have the receipt with you? A: Yes, I do. It's right here. B: OK. Please go ahead and choose another book.

Question: Why did the woman return the book?

訳 A: すみません。息子の誕生日にこの本を買ったのですが、もう持っていたんです。別の本に交換することはできますか。 B: もちろんできますよ。レシートはお持ちですか。 A: はい。こちらにあります。 B: かしまりました。どうぞ自由にならぬ本をお選びになってください。

質問の訳 女性はなぜ本を返したのですか。

選択肢の訳 1 おもしろくなかった。 2 あまりにも高かった。 3 彼女の息子がすでにそれを持っていた。 4 彼女の息子がそれを気に入らなかった。

解説 A (=女性) が1回目の発言で「(息子が) もう持っていたんです」(he (= my son) already has it) と言っている。したがって、正解は3。

No.2 正解 3

放送文 A: Jeff, did you see the new 99-cent grocery store that opened on Albert Street? B: Yeah, Liz. I bought some tomatoes and cucumbers there to make a salad the other day. A: How was the quality of the vegetables compared with normal grocery stores? B: Great. Everything was very fresh and much cheaper than at the store near my house. I was really impressed.

Question: What is one thing Jeff says about the new grocery store?

訳 A: ジェフ、アルバート通りに新しくできた99セント均一の食料品店を見た? B: うん、リス。この前、そこでトマトとキュウリを買ってサラダを作ったよ。A: 普通の食料品店と比べて野菜の品質はどうだった? B: すごくいいよ。何もかもとても新鮮で、僕の家の近くの店よりずっと安かったしね。本当に感心したよ。

質問の訳 新しい食料品店についてジェフが言っていることの1つは何ですか。

選択肢の訳 1 そこで売っているサラダはおいしい。2 他の店よりもたぐさんの果物を売っている。3 そこの野菜は品質が良い。4 彼は従業員に感心した。

解説 A (= Liz) が2回目の発言で「野菜の品質はどうだった?」(How was the quality of the vegetables ...?) と尋ね、それに対してB (= Jeff) が「すごくいいよ。何もかもとても新鮮で」(Great. Everything was very fresh) と答えているので、3が正解。

No.3 正解 1

放送文 A: Lamplight Hotel. May I help you? B: Yes. Do you have any rooms available on Saturday, May 28th? A: I'm sorry, sir, but we have no rooms available on weekends until July. You could try the Westgate Hotel. It's the only other hotel in the area. B: All right. Thank you. I'll try calling them.

Question: What do we learn about the Lamplight Hotel?

訳 A: ランプライト・ホテルです。ご用件を承ります。B: はい。5月28日土曜日に空いている部屋はありますか。A: 申し訳ございません、お客様。7月までは週末に空いているお部屋がございません。ウェストゲート・ホテルにお尋ねになってみてはいかがでしょうか。この地域にある他のホテルは、そちらだけになります。B: わかりました。ありがとうございます。そちらに電話してみます。

質問の訳 ランプライト・ホテルについて何がわかりますか。

選択肢の訳 1 7月まで週末は満室である。2 ウェストゲート・ホテルよりも新しい。3 その地域で一番大きなホテルである。4 空港に近い。

解説 A (= ホテルの受付) は2回目の発言で「7月までは週末に空いているお部屋がございません」(we have no rooms available on weekends until July) と言っているため、1が正解。

No.4 正解 2

放送文 A: Hi. I'd like one ticket to *Zombies from Space*, please. B: *Zombies from Space*. Hmm. You have to be 18 to see that movie. Can I ask how old you are? A: Oh, I didn't know. I'm only 16. B: I'm sorry, but I won't be able to sell

you a ticket. You can watch it if you come with one of your parents, though.

Question: Why can't the boy see *Zombies from Space*?

訳 A: こんにちは。『宇宙から来たゾンビ』のチケットを1枚ください。 B: 『宇宙から来たゾンビ』ですね。うーん。その映画を見るには18歳以上でないといけません。年齢をおうかがいしてもよろしいですか。 A: ああ、知りませんでした。まだ16歳なんです。 B: 申し訳ありませんが、チケットをお売りすることはできません。でも、ご両親のどちらかと一緒にいっしやれば、見るができますよ。

質問の訳 男の子はなぜ『宇宙から来たゾンビ』を見ることができないのですか。

選択肢の訳 1 チケットを家に忘れた。 2 十分な年齢に達していない。 3 すでに売り切れてしまっている。 4 この映画館では上映されていない。

解説 B (=女性) が1回目の発言で「その映画を見るには18歳以上でないといけません」(You have to be 18 to see that movie.) と言っている。それに対し、A (=少年) が「まだ16歳なんです」(I'm only 16.) と答えているので、2が正解。

No.5 正解 3

放送文 A: Honey, are there any more boxes to be brought in from the moving truck? B: No, this is the last one. I guess we have to start unpacking them next. A: All right, but I'm going to make some sandwiches and soup first. I'm getting hungry. B: Good idea. There are some cans of soup and things to make sandwiches with in a plastic bag on the kitchen counter.

Question: What will the man do first?

訳 A: ねえ君、引っ越しトラックから運んでこないといけない箱はまだあるのかい? B: いいえ、これが最後よ。次は荷ほどきを始めないといけないわね。 A: わかった。でも、まずはサンドイッチとスープを作ろうと思うんだ。お腹がすいてきたよ。 B: それはいいわね。キッチンカウンターの上のポリ袋の中に、缶詰のスープとサンドイッチを作る材料があるわ。

質問の訳 男性はまず何をすつもりですか。

選択肢の訳 1 引っ越しトラックを駐車させる。 2 いくつかの箱の荷ほどきをする。 3 食べ物を用意する。 4 カウンターを片付ける。

解説 A (=男性) が2回目の発言で「まずはサンドイッチとスープを作ろうと思うんだ」(I'm going to make some sandwiches and soup first) と言っているので、3が正解。

No.6 正解 2

放送文 A: May I help you, ma'am? B: I was wondering if you still sell a hand soap called Silky Wash. A: I'm sorry, but we don't carry that product at this store anymore. We could order it for you, but it would take a few days to arrive. B: No, that's OK. It's for my friend's birthday tomorrow. I'll have to get her something else.

Question: What does the woman decide to do?

訳 A: いらっしやいませ、お客様。 B: こちらにシルキー・ウォッシュというハンドソープをまだ置いていらっしやるかしら。 A: 申し訳ございませんが、当店ではその製品をもう置いていないんです。お取り寄せすることもできますが、届くのには2、3日か

かると思います。B: いいえ、それなら結構です。明日、友達の誕生日にあげたいものですから。何か別のものを買うことにします。

質問の訳 女性はどのようにすることに決めますか。

選択肢の訳 1 シルキー・ウォッシュという石けんを注文する。 2 別のプレゼントを探す。 3 2, 3日後に再び来店する。 4 誕生日パーティーを計画する。

解説 シルキー・ウォッシュというハンドソープがもう店にないことを聞いたB(=女性)が、2回目の発言で「何か別のものを買うことにします」(I'll have to get her something else.)と言っているのです、正解は2。

No.7 正解 4

放送文 A: Bart, I can't concentrate on my college assignments lately. I'm thinking too much about life after graduation next year. B: Have you decided where you want to live, Becky? A: No, and that's not all. I'm also not sure what kind of job I want. B: Well, you're really good at designing clothes. Why not be a designer?

Question: What is one reason the woman is having trouble concentrating?

訳 A: パート、最近は大学の課題に集中できないの。来年、卒業した後の生活のことを考え過ぎてしまって。B: どこに住みたいかは決めたの、ベッキー? A: いいえ、しかもそれだけじゃないの。どんな仕事をしたいのかもよくわからないのよ。B: そうだな、君は服をデザインするのがすごく得意だね。デザイナーになったらどう?

質問の訳 女性がなかなか集中できない理由の1つは何ですか。

選択肢の訳 1 デザインを勉強したことがない。 2 あまりにも多くの課題がある。 3 仕事で忙しすぎる。 4 来年について心配している。

解説 A(=Becky)は1回目の発言で「来年、卒業した後の生活のことを考え過ぎてしまって」(I'm thinking too much about life after graduation next year.)と言っている。thinking too much about ~をworried about ~と言い換えて表した4が正解。

No.8 正解 1

放送文 A: Mom, the computer just shut down suddenly. I bet I lost the paper I was writing for my history class. I was almost finished with it. B: I've told you a hundred times that you need to save your work, Danny. Why don't you? A: I was so busy writing that I didn't even think about it. B: Well, try restarting the computer. Maybe we can get your paper back.

Question: What is one thing the woman says her son should do?

訳 A: お母さん、コンピューターが今、突然切れちゃった。きっと歴史の授業のために書いてたレポートが消えちゃったよ。もうすぐ終わるところだったのに。B: 作業内容を保存しないとイケないって、何度も言ったでしょう、ダニー。どうしてしないの? A: 書くのにとでも忙しくて、そんなこと考えもしなかったんだ。B: じゃあ、コンピューターを再起動させてみて。レポートを復元することができるかもしれないわ。

質問の訳 息子がすべきだと女性が言っていることの1つは何ですか。

選択肢の訳 1 作業内容を保存する。 2 コンピューターを掃除する。 3 レポートをもっと長くする。 4 彼女にコンピューターを使わせる。

解説 B(=母親)が1回目の発言で息子に対して「作業内容を保存しないといけない」(you need to save your work) と言っているので、1が正解。

No.9 正解 4

放送文 A: Honey, Bobby's school is planning a fishing trip, and they want some parents to go along and help. Do you think you could? B: When is it? If it's on a weekend, I'd be happy to. A: Actually, it starts on Friday, June 27. Can't you take a day off from work? B: I'm not sure. I'll have to check my schedule.

Question: What does the woman ask her husband to do?

訳 A: あなた、ボビーの学校が釣り旅行を計画していて、親にも何人が同行して手伝って欲しいんですけど。あなたでできないかしら? B: いつだい? 週末なら喜んで行くよ。A: 実は、6月27日の金曜日に始まるの。1日仕事の休みを取れないかしら? B: 何とも言えないな。予定を確認してみないとイケないね。

質問の訳 女性は夫に何をしよう頼んでいますか。

選択肢の訳 1 彼女が魚をつかまえるのを手伝う。 2 家族旅行を計画する。
3 彼女に仕事の予定を見せる。 4 学校の釣り旅行に行く。

解説 A(=女性)は1回目の発言で「ボビーの学校が釣り旅行を計画していて、親にも何人が同行して手伝って欲しいんですけど」(Bobby's school is planning a fishing trip, and they want some parents to go along and help.) と言って、続けて「あなたでできないかしら?」(Do you think you could?) と学校の釣り旅行への同行を頼んでいる。4が正解。

No.10 正解 2

放送文 A: Welcome to the Vanderlee Art Gallery. Can I help you? B: I hope so. I just moved to a new house, and I'd like to decorate it with some artwork. The problem is I don't know very much about art. A: Well, you don't need to be an expert, you just need to find something that you like. I'd be happy to show you some of our artworks. B: Great. I'd appreciate that.

Question: What is one thing the man says?

訳 A: ヴァンダーリー画廊へようこそ。何かお探ですか。 B: そうなんです。新しい家に引っ越したばかりなのですが、何か美術品で飾りたいと思っています。問題は、私あまり美術に詳しくないことでした。 A: いえ、専門家でなくてもかまわないですよ。お好きなものを見つけていただくだけでいいんです。喜んで私共の美術品をいくつかお見せしましょう。 B: それはいいですね。そうしていただけるとありがたいです。

質問の訳 男性が言っていることの1つは何ですか。

選択肢の訳 1 画廊は好きではない。 2 美術の専門家ではない。 3 もうすぐ引っ越す。 4 たくさんの美術品を所有している。

解説 画廊での客と店員との会話。B(=客)が「あまり美術に詳しくない」(I don't know very much about art) と言ったところ、A(=店員)が「専門家でなくてもかまわない」(you don't need to be an expert) と答えているので、2が正解。

No.11 正解 1

放送文 A: Hello. B: Hi, this is Jacob Edwards, your friend from the tennis club. A: Hi, Jacob. I hope you've gotten over your cold. I'm looking forward to our practice on Saturday. B: Well, that's why I'm calling. I'm not sick anymore, but my boss is sending me on an emergency business trip over the weekend. I have to cancel our practice this week. A: Oh, that's too bad. Well, I guess I'll see you when you get back.

Question: Why does the man have to cancel tennis practice?

訳 A: もしもし。 B: もしもし。ジェイコブ・エドワーズです、テニスクラブの友人の。 A: こんにちは、ジェイコブ。風邪が治ったのだといいけど。土曜日の練習を楽しみにしているのよ。 B: 実は、それで電話してるんだ。もう体調はいいんだけど、上司から週末にかけて緊急の出張に行くと言われてね。今週は練習をキャンセルしないといけないんだ。 A: まあ、残念ね。じゃあ、戻ったら会えるわね。

質問の訳 男性はなぜテニスの練習をキャンセルしなければなりませんか。

選択肢の訳 1 仕事をしなければならない。 2 上司との会議がある。 3 休暇に出かける。 4 体調が悪い。

解説 B (=Jacob) は2回目の発言で「上司から週末にかけて緊急の出張に行くように言われてね」(my boss is sending me on an emergency business trip over the weekend)と言っているので、週末も仕事をしなければならないとわかる。したがって、1が正解。

No.12 正解 4

放送文 A: Barb, could you give me a hand in the kitchen? B: Sure, honey. What's the problem? A: I started making this recipe for macaroni and cheese, but then I realized we're out of milk. I really don't feel like driving to the store. Do you think I could use something else instead? B: Sure. You can mix some butter into hot water. It should taste almost the same.

Question: What is the man's problem?

訳 A: パープ、台所で手伝ってくれない? B: いいわよ、あなた。どうしたの? A: このマカロニ・アンド・チーズのレシピを作り始めたんだけど、牛乳を切らしていることに気づいたんだ。店まで運転はしたくないんだよ。他に何か代わりに使えるものはないかな? B: あるわよ。バターをお湯に入れて混ぜるの。ほとんど同じ味がするはずよ。

質問の訳 男性の問題は何ですか。

選択肢の訳 1 これまでに料理をしてみたことがない。 2 十分な食事を作らなかった。 3 運転の仕方を知らない。 4 牛乳が全くない。

解説 A (=男性) は2回目の発言で、「牛乳を切らしている」(we're out of milk)と言っているなので、これを言い換えた4が正解。

No.13 正解 2

放送文 A: What do you think we should get Mom for her birthday this year? B: Well, we could go look for something at Redwood Mall. There's a big sale

there this weekend. **A:** I was thinking it would be more special if we made something ourselves, like a birdhouse for the garden. **B:** A birdhouse? That sounds like a great idea! Mom loved the present we made her for Christmas.

Question: What will the boy and the girl do for their mother's birthday?

訳 A: 今年はお母さんの誕生日に何を買ったらいいと思う? B: そうだな、レッドウッド・モールに何か探しに行ってもいいね。今週末、そこで大売り出しがあるんだよ。A: 自分たちで何かを作れば、もっと特別になると思ってたの。例えば、お庭に置く小鳥の巣箱とか。B: 小鳥の巣箱? すごくいいアイデアじゃないか! お母さんはクリスマスに僕たちが作ってあげたプレゼントもすごく気に入ってたしね。

質問の訳 男の子と女の子は母親の誕生日に何をするつもりですか。

選択肢の訳 1 ショッピングモールで何かを買ってあげる。 2 何かを作ってあげる。 3 食事に連れて行く。 4 庭の花をあげる。

解説 A (=女の子) が2回目の発言で、「自分たちで何かを作れば、もっと特別になると思ってたの」(I was thinking it would be more special if we made something ourselves) と言ったところ、B (=男の子) は2回目の発言で「すごくいいアイデアじゃないか!」(That sounds like a great idea!) と同意しているので、自分たちで母親へのプレゼントを作ると思われる。2が正解。

No.14 正解 4

放送文 **A:** Oh, you didn't drive to work today, Greg? **B:** No, I didn't. I've been taking the bus lately. **A:** Why? What's wrong with your car? **B:** Oh, my car is fine. It's just that gas prices are so high that it's cheaper for me to take the bus. **Question:** Why has the man been taking the bus?

訳 A: あら、今日は車で通勤しなかったのね、グレッグ? B: そうだよ。最近はずバスに乗ってるんだ。A: どうして? 車の調子でも悪いの? B: ああ、車は何ともないよ。ガソリンの値段がすごく高いから、バスに乗った方が安上がりなだけなんだ。

質問の訳 男性はなぜバスに乗っているのですか。

選択肢の訳 1 家の近くに新しいバス停ができた。 2 車の調子が悪い。 3 バスはいつも時間通りである。 4 運転するよりも費用が安い。

解説 車ではなくバスで通勤している理由を聞かれたB (=Greg) が、2回目の発言で「バスに乗った方が安上がり」(it's cheaper for me to take the bus) と言っている。it's cheaper = it costs less と言い換えた4が正解。

No.15 正解 3

放送文 **A:** Good morning, Karen. Are you coming to the meeting for the school magazine tonight? It starts at six o'clock. **B:** I'm not sure, Luke. I have swimming practice until six. **A:** We have to get the magazine ready by Tuesday, and we could really use everybody's help. **B:** OK, then, I'll come. But I'll be a little late.

Question: Why will Karen be late?

訳 A: おはよう、カレン。今夜、学校誌のミーティングに来るのかい? 6時に始まるよ。B: わからないわ、ルーク。6時まで水泳の練習があるの。A: 火曜日までに

雑誌を準備しないといけないから、みんなに手伝ってもらえると本当は助かるよ。 B: いいわ、それじゃ、行くことにする。でも、少し遅れるわよ。

質問の訳 カレンはなぜ遅れるのですか。

選択肢の訳 1 雑誌を買わなければならない。 2 火曜日にルークを手伝わなければならない。 3 水泳の練習に行かなければならない。 4 雑誌記事を書かなければならない。

解説 B (= Karen) は1回目の発言で「6時まで水泳の練習があるの」(I have swimming practice until six.)と言っている。A (= Luke) が1回目の発言で「6時に始まるよ」(It (= the meeting) starts at six o'clock.)と言っており、ミーティングが始まる時間と水泳の練習が終わる時間が重なるので、カレンは間に合わないことになる。したがって、3が正解。

第2部

一次試験・リスニング

(問題編pp.125~127)



No.16 正解 4

放送文 Ms. Thompson is a social studies teacher. In order to teach her students more about foreign cultures, she gave her class a project. Ms. Thompson gave the name of a different country to each student. The student had to research that country's culture and then make a poster that showed what they had learned. After creating their posters, the students took turns explaining the cultures of other countries.

Question: How did Ms. Thompson's students learn about different cultures?

訳 トンプソン先生は社会科の教師である。生徒たちに外国文化についてもっと教えるために、彼女はクラスの生徒たちに研究課題を与えた。トンプソン先生は、生徒それぞれに異なる国名を与えた。生徒はその国の文化について調べ、それから学んだことを示すポスターを作らなければならなかった。ポスターを作成した後で、生徒たちは他の国の文化について順番に説明した。

質問の訳 トンプソン先生の生徒たちはどのように異なる文化について学びましたか。

選択肢の訳 1 海外旅行に出かけた。 2 文化博物館を訪れた。 3 外国から来た先生の話聞いた。 4 様々な国についてのポスターを作った。

解説 第4文で「生徒はその国の文化について調べ、それから学んだことを示すポスターを作らなければならなかった」(The student had to research that country's culture and then make a poster that showed what they had learned.)と言っている。この内容を簡潔にまとめた4が正解。

No.17 正解 3

放送文 The Rubik's Cube was invented by Ernő Rubik, an architect and professor from Hungary. One day in 1974, he built a puzzle game to help teach his university students. They liked it very much, so he started selling Rubik's Cubes to the public, and they soon became very popular. Today, the Rubik's

Cube is one of the best-selling puzzle games in the world.

Question: Why did Ernő Rubik decide to sell his invention?

訳 ルービックキューブは、ハンガリー出身の建築家であり教授でもあるエルノー・ルービックによって発明された。1974年のある日、彼は大学の学生たちに教えるのに役立つパズルゲームを組み立てた。彼らがそれをとても気に入ったので、彼はルービックキューブを一般に向けて販売し始めると、すぐに大人気となった。今日では、ルービックキューブは世界で最もよく売れているパズルゲームの1つである。

質問の訳 エルノー・ルービックはなぜ自分の発明品を売ることになったのですか。

選択肢の訳 1 もっと多くの人たちに自分の授業を受けてもらうため。 2 大学のためにお金を稼ぐため。 3 彼の生徒たちに人気があった。 4 他の教授たちを手助けすることができた。

解説 第3文で「彼らがそれをとても気に入ったので、彼はルービックキューブを一般に向けて販売し始めた」(They(= his university students) liked it very much, so he(= Ernő Rubik) started selling Rubik's Cubes to the public) と言っている「それをとても気に入った」liked it very muchを「人気があった」(was popular) と言い換えた3が正解。

No.18 正解 3

放送文 Emily bought an old oil painting at a street market on Saturday. That evening, she did some research about the artist on the Internet. She learned that the artist's paintings were well known among young art fans. She plans to put it on a wall in her living room so she can show her friends.

Question: What does Emily plan to do with the painting?

訳 エミリーは土曜日にストリートマーケットで古い油絵を買った。その晩、彼女はインターネットでその画家について調べた。その画家の絵は若い美術愛好家たちの間でよく知られていることがわかった。彼女は友達に見せられるように、それを居間の壁にかけるつもりである。

質問の訳 エミリーはその絵をどうするつもりですか。

選択肢の訳 1 画家にあげる。 2 インターネットで売る。 3 居間に飾る。 4 マーケットに返す。

解説 第4文に「彼女はそれを居間の壁にかけようとしている」(She plans to put it on a wall in her living room) とある。これを簡潔に言い換えた3が正解。

No.19 正解 2

放送文 Zoe is the owner of a restaurant in a small mountain town near a beautiful lake. Tourists often stop at her restaurant and the other shops nearby on their way to the lake. But next month, the road to the lake will be closed for repairs. Zoe is worried that she will not have many customers. She will buy less food so that it will not be wasted.

Question: Why is Zoe worried about next month?

訳 ソーイは、美しい湖の近くの山あいの小さな町にあるレストランの経営者である。観光客は湖に行く途中で、彼女のレストランや近くの他の店によく立ち寄る。だが、来月、

湖へ行く道路が修理のために閉鎖される。ゾーイはお客があまり来ないのではないかと心配している。無駄にならないよう、彼女は食材を少なめに買うつもりである。

質問の訳 ゾーイはなぜ来月について心配していますか。

選択肢の訳 1 地元の店が閉店する。 2 お客があまり来ないかもしれない。

3 観光客には彼女のレストランが好きでない人もいるかもしれない。 4 彼女のレストランは食材を使い果たすかもしれない。

解説 第3文の「来月、湖へ行く道路が修理のために閉鎖される」(next month, the road to the lake will be closed for repairs) ために、第4文「ゾーイはお客があまり来ないのではないかと心配している」(Zoe is worried that she will not have many customers.) と続く。正解は**2**。

No.20 正解 4

放送文 Yumi got a part-time job at a restaurant two months ago to help pay for her university classes. However, her manager wanted her to work more hours at night, and she found that she did not have enough time to study. Yumi realized that her studies were more important than the job. She left her job and started looking for work where the hours were more flexible.

Question: Why did Yumi leave her job?

訳 ユミは、大学の授業料の支払いを補うために2か月前にレストランでアルバイトの仕事を得た。ところが、店長は彼女が夜、もっと長時間働くことを望み、そうすると彼女には勉強する時間が十分でないことがわかった。ユミは、仕事よりも勉強の方が大切だと気づいた。彼女は仕事を辞め、もっと時間の融通のきく仕事を探し始めた。

質問の訳 ユミはなぜ仕事を辞めたのですか。

選択肢の訳 1 別のレストランの店長になった。 2 夜の授業を取る予定だった。

3 昼間に働きたかった。 4 勉強する時間がもっと必要だった。

解説 第2文に「勉強する時間が十分でないことがわかった」(she found that she did not have enough time to study) とあり、さらに第3文に「ユミは、仕事よりも勉強の方が大切だと気づいた」(Yumi realized that her studies were more important than the job.) とあるので、ユミが仕事を辞めたのは、勉強の時間が必要だったからと考えられる。正解は**4**。

No.21 正解 1

放送文 The kiwano melon is a fruit that grows in African deserts. The kiwano melon is important for the people who live in these places. One reason for this is that it contains a lot of water, so many people rely on it to get the water they need. In addition, the skin of the melon has a lot of vitamin C, which is good for people's health.

Question: What is one thing that we learn about the kiwano melon?

訳 キワノメロンはアフリカの砂漠で育つ果物である。キワノメロンはこうした場所に住む人々にとって大切である。この理由の1つはたくさんの水分が含まれることであり、そのため多くの人々が必要な水分を摂るためにキワノメロンに頼っている。その上、このメロンの皮にはたくさんのビタミンCが含まれ、人々の健康に良い。

質問の訳 キワノメロンについてわかることの1つは何ですか。

選択肢の訳 1 水の供給源として使われる。 2 人々の皮膚に悪い。 3 重要なビタミンが全く含まれない。 4 育つために水を全く必要としない。

解説 第3文に「たくさんの水分が含まれることであり、そのため多くの人々が必要な水分を摂るためにキワノメロンに頼っている」(it(= kiwano melon) contains a lot of water, so many people rely on it to get the water they need) とあり、キワノメロンが人々の水の供給源になっていることがわかるので、1が正解。

No.22 正解 2

放送文 Ladies and gentlemen, welcome to Creston Long-Distance Bus Terminal. Because all trains to Northwood have been canceled this afternoon due to construction, we have many more passengers than usual. As a result, there are no more tickets available for our buses to Northwood today. Tickets for tomorrow's buses are still available at the ticket counter. Thank you.

Question: What does the announcement say about the buses to Northwood?

訳 皆様、 Creston長距離バスターミナルへようこそ。今日の午後はノースウッド行きの列車が工事のためすべて運行中止となっておりますので、普段よりも多くのお客様がいらっしゃいます。そのため、今日のノースウッド行きバスの乗車券は完売いたしました。明日のバスの乗車券は、まだ乗車券売り場で販売しております。ありがとうございます。

質問の訳 アナウンスはノースウッド行きバスについて何とえていますか。

選択肢の訳 1 明日臨時のバスが走る。 2 今日の分は残っている乗車券が全くない。 3 乗客は列車の乗車券で乗ることができる。 4 今日の午後、道路が閉鎖される。

解説 第3文で「今日のノースウッド行きバスの乗車券は完売いたしました」(there are no more tickets available for our buses to Northwood today) と言っている。no more tickets availableをno tickets leftと言い換えた2が正解。

No.23 正解 1

放送文 Michael reads the news on the Internet. One day, his friend showed him an interesting news article on a social-networking site. It said that people can lose weight if they drink coffee at night. This surprised him, so he decided to research more about it. Michael then discovered a research paper that showed that the news article was not true. It proved that drinking coffee at night had no effect.

Question: What did Michael's friend show him on the Internet?

訳 マイケルは、インターネットでニュースを読む。ある日、彼の友人がソーシャル・ネットワークのサイトの興味深いニュース記事を見せた。それには、夜にコーヒーを飲めば体重を減らすことができると書いてあった。彼はこれに驚いたので、それについてもっと詳しく調べることにした。すると、マイケルはそのニュース記事が真実ではないことを示す研究論文を見つけた。それは、夜にコーヒーを飲んででも効果は全くないことを証明していた。

質問の訳 マイケルの友人はインターネットで何を見せましたか。

選択肢の訳 1 真実ではないニュース記事。 2 学校の課題のための研究論文。

3 いくつかの新しいコーヒーの銘柄。 4 体重を落とすための運動。

解説 第2文に「彼の友人がソーシャル・ネットワーキングのサイトの興味深いニュース記事を見せた」(his friend showed him an interesting news article on a social-networking site)とある。さらに、第5文に「そのニュース記事が真実ではなかった」(the news article was not true)とあるので、1が正解。

No.24 正解 2

放送文 Sam is a university student who will be graduating soon. His uncle owns a fruit farm, and he wants Sam to come and work with him there. Because Sam is studying farm management, he is very interested in the offer. However, Sam has decided to spend next year not working or studying. He will go abroad and see many different countries.

Question: What has Sam decided to do next year?

訳 サムはもうすぐ卒業する大学生だ。彼のおじは果樹園を所有しており、サムにそこに来て一緒に働いて欲しいと思っている。サムは農場経営を勉強しているので、その提案にとっても興味がある。けれども、サムは来年は仕事も勉強もせずに過ごすことに決めている。彼は外国に行き、多くの様々な国を見るつもりである。

質問の訳 サムは来年、何をすることに決めていますか。

選択肢の訳 1 果物を収穫する仕事をする。 2 海外旅行をする。 3 おじの農場を経営する。 4 大学院で勉強する。

解説 第4文～最終文に「サムは来年は仕事も勉強もせずに過ごすことに決めている。彼は外国に行き、多くの様々な国を見るつもりである」(Sam has decided to spend next year not working or studying. He will go abroad and see many different countries.)とある。go abroadをtravel overseasと言い換えた2が正解。

No.25 正解 4

放送文 Thank you for shopping at Peterson's Department Store. We would like to let you know that we are making some changes to the store computer system. Because of this, we cannot accept credit card payments today. You can get cash from the ATM outside the building. Everything should be back to normal tomorrow. We are sorry for the inconvenience.

Question: What does this announcement say?

訳 ピーターソンズ・デパートでお買い物いただき、ありがとうございます。当店のコンピューター・システムが変更中であることをお知らせいたします。このため、今日はクレジットカードでのお支払いを受け付けることができません。ビルの外にあるATMにて現金をお引き出しいただけます。明日はすべて通常通りに戻る予定です。ご不便をおかけいたしましたして申し訳ございません。

質問の訳 このアナウンスは何と言っていますか。

選択肢の訳 1 ATMが稼働していない。 2 ビルは修理中である。 3 明日コンピューターが安売りされる。 4 客は今日、クレジットカードを使えない。

解説 第3文で「今日はクレジットカードでのお支払いを受け付けることができません」

(we cannot accept credit card payments today) と言っている。この内容を customers を主語にして、客の立場から言い換えた4が正解。

No.26 正解 1

放送文 Last spring, Harry planted some tomato seeds in some pots. He kept the pots by a window inside his house so that they would not be eaten by insects. He also watered them twice a week. The plants grew quickly, and there were lots of green leaves, but there were no tomatoes. Harry is not sure what went wrong, but he will try again next year.

Question: What was the problem with Harry's tomato plants?

訳 昨年の春、ハリーはいくつかの鉢にトマトの種を植えた。彼は、虫に食べられないように鉢を家の中の窓辺に置いておいた。さらに、週に2回水やりもした。苗はすぐに成長し、緑の葉をたくさん付けたが、トマトは全く実らなかった。ハリーには何がいけなかったのかわからないが、彼は来年もまた挑戦するつもりだ。

質問の訳 ハリーのトマトの苗は何が問題でしたか。

選択肢の訳 1 トマトの実を全く付けなかった。 2 日光が全く当たらなかった。

3 葉が小さすぎた。 4 虫が葉を全部食べた。

解説 第4文前半「苗はすぐに成長し、緑の葉をたくさん付けた」(The plants grew quickly, and there were lots of green leaves) と後半「トマトは全く実らなかった」(there were no tomatoes) から、葉はよく育ったが実はならなかったことがわかる。正解は1。

No.27 正解 4

放送文 Welcome to Greenville Animal Farm. Here, you and your children can enjoy seeing and playing with many cute animals such as ponies and rabbits. This month, we have a new monkey in the Jungle House that the children can see. The monkey is very friendly, so children can also have their picture taken with him.

Question: What does the guide say?

訳 グリーンヴィル動物農場へようこそ。ここでは、皆様とお子様たちが、ポニーやウサギなどたくさんのかわいい動物を見たり、一緒に遊んだりして楽しむことができます。今月はジャングル・ハウスに新しいサルがいて、お子様たちに見ていただくことができます。そのサルはとても人なつこいので、お子様たちがサルと一緒に写真を撮ることもできます。

質問の訳 案内人は何と言っていますか。

選択肢の訳 1 ウサギに餌をあげることができる。 2 子供たちはポニーと遊んではいけない。 3 サルの専門家が訪問する予定である。 4 今月は新しい動物がいる。

解説 第3文で「今月はジャングル・ハウスに新しいサルがいる」(This month, we have a new monkey in the Jungle House) と言っている。a new monkeyをa new animalと言い換えた4が正解。

No.28 正解 3

放送文 Big Bend National Park is a national park in Texas. The area is about

as large as a city and is known for its clear skies. Many people and researchers visit the park to watch stars there. In 2012, the park was recognized as one of the best places in the world for night sky watching by the International Dark-Sky Association.

Question: What is special about Big Bend National Park?

訳 ビッグ・ベンド国立公園は、テキサスにある国立公園である。その面積は都市1つ分と同じくらい広く、澄み渡った空で知られている。多くの人々や研究者たちが、星を見るためにこの公園を訪れる。2012年、この公園は世界で最も夜空の観察に適した場所の1つであることが、国際ダークスカイ協会によって認められた。

質問の訳 ビッグ・ベンド国立公園について何が特別ですか。

選択肢の訳 1 何人かの研究者がそこに住んでいる。 2 その中に都市がある。

3 星を観察するのに理想的である。 4 世界で最も広い国立公園である。

解説 最終文で「この公園は世界で最も夜空の観察に適した場所の1つであることが…認められた」(the park was recognized as one of the best places in the world for night sky watching) と言っている。夜空の観察と星の観察は同じことなので、3が正解。

No.29 正解 2

放送文 Simon's mother is 80 years old. Recently, she has begun to have some trouble walking, so she cannot go shopping so easily anymore. Simon works long hours, and he does not have time to go shopping for her. Instead, he orders groceries for her online. This saves both Simon and his mother a lot of time and energy.

Question: How does Simon help his mother?

訳 サイモンの母親は80歳である。最近、彼女は歩くのが少し困難になってきたので、もうあまり気軽に買い物に行くことができない。サイモンは長時間働いていて、彼女のために買い物に行く時間はない。代わりに、彼は彼女のためにオンラインで食料雑貨類を注文する。このおかげで、サイモンも母親も多くの時間と労力を節約できる。

質問の訳 サイモンは母親をどのように手助けしていますか。

選択肢の訳 1 彼女をスーパーマーケットに連れて行く。 2 彼女のために食料雑貨類をインターネットで注文する。 3 仕事から帰宅する途中に食べ物を買う。 4 家で彼女のために食事を料理する。

解説 第4文に「彼は彼女のためにオンラインで食料雑貨類を注文する」(he orders groceries for her online) とある。onlineをon the Internetと言い換えて表した2が正解。

No.30 正解 1

放送文 Dragonflies are a kind of insect with a long body and four large wings. They like the rain because they need water in order to lay their eggs. Because there is not so much rain in India after August, some groups of dragonflies from India travel across the ocean to Africa. They return to India in the wet season.

Question: What is one thing we learn about dragonflies?

訳 トンボは、長い胴体と4枚の大きな羽を持つ昆虫の一種である。トンボは卵を産

むために水が必要なので、雨を好む。インドでは8月を過ぎると雨があまり降らないので、インドに生息するトンボの仲間には海を渡ってアフリカまで行くものもある。それらは、雨期になるとインドに戻ってくる。

質問の訳 トンボについてわかることの1つは何ですか。

選択肢の訳 1 卵を産むために水が必要である。 2 たいてい8月に生まれる。

3 アフリカの温暖な気候を好む。 4 時々、海で泳ぐ。

解説 第2文に「トンボは卵を産むために水が必要」(they (= dragonflies) need water in order to lay their eggs) とあるので、1が正解。

カードA

二次試験・面接

(問題編pp.128~129)

訳 有価金属

スマートフォンやその他のデジタル機器には、銀や金などの有価金属から作られた部品がある。しかしながら、こうした金属は自然界で見つけるのが困難になってきている。このため、人々がもう使わないデジタル機器が今、注目を集めている。このようなデジタル機器の中にある有価金属を回収する会社もあり、そうすることによって、こうした金属の需要を満たそうとしている。

話は次の文で始めてください：ある日、キムラ夫妻はタブレット型コンピューターを買うことについて話していました。

質問の訳 No.1 この文によると、一部の会社はどのように有価金属の需要を満たそうとしていますか。

No.2 では、絵を見てその状況を説明してください。20秒間、準備する時間があります。

話はカードに書いてある文で始めてください。<20秒後>始めてください。

では、～さん(受験者の氏名)、カードを裏返して置いてください。

No.3 コンピューターゲームは子供たちに良くないと言う人がいます。あなたはそのことについてどう思いますか。

No.4 今日、多くの人が海外で休暇を過ごしています。あなたは将来、もっと多くの日本人が海外旅行をすると思いますか。

No.1 解答例 **By collecting valuable metals in digital devices that people no longer use.**

解答例の訳 人々がもう使わないデジタル機器の中にある有価金属を回収することによってです。

解説 最終文に関する質問。方法を問われているので、**by doing (動名詞)** の形を用いる。まず **By collecting valuable metals in such digital devices.** と考え、第3文から **such digital devices** を具体的に **digital devices that people no longer use** と表す。

No.2 解答例 **One day, Mr. and Mrs. Kimura were talking about buying a tablet computer. Mrs. Kimura said to her husband, "Our computer is getting really old." The next day at a computer store, a**

salesclerk was explaining a tablet computer to Mrs. Kimura. Mr. Kimura was picking up a pamphlet. A few weeks later at home, Mrs. Kimura was using their new tablet computer. Mr. Kimura was thinking of selling their old computer.

解答例の訳 ある日、キムラ夫妻はタブレット型コンピューターを買うことについて話していました。キムラさんの奥さんは夫に「うちのコンピューターはとてもの古くなってきているわ」と言いました。次の日、コンピューター販売店で店員がキムラさんの奥さんにあるタブレット型コンピューターの説明をしていました。キムラさんはパンフレットを手に取っていました。数週間後、家でキムラさんの奥さんが新しいタブレット型コンピューターを使っていました。キムラさんは古いコンピューターを売ろうと考えていました。

解説 1コマ目のキムラさんの奥さんの言葉は、直接話法のMrs. Kimura said to her husband, “～.”の形で表す。2コマ目は、店員がタブレット型コンピューターの説明をし (was explaining a tablet computer)、キムラさんはパンフレットを手に取っている (was picking up a pamphlet)場面。3コマ目は、キムラさんの奥さんが新しいタブレット型コンピューターを使っている場面。吹き出しは、キムラさんが古いコンピューターを売ろうと考えている様子を示している。「～しようと考える」はthink of doingで表す。

No.3 解答例 (I agree.の場合) I agree. Computer games often have a lot of violent scenes. Children tend to do the same kind of things in real life.

(I disagree.の場合) I disagree. Many computer games can help students learn. For example, there are games that teach children math.

解答例の訳 私もそう思います。コンピューターゲームには暴力的な場面がたくさんあることが多いです。子供たちは実生活でも同じようなことをする傾向があります。／私はそうは思いません。多くのコンピューターゲームは生徒たちの学習を手助けすることができます。例えば、子供たちに数学を教えるゲームがあります。

解説 賛成意見では、コンピューターゲームの欠点として暴力的な場面がたくさんある (have a lot of violent scenes) ことを挙げ、子供たちがまねをしかねないと述べている。反対意見では、生徒たちの学習を手助けすることができる (can help students learn) という長所を挙げ、具体的な例を付け加えている。

No.4 解答例 (Yes.の場合) Yes. → Why? — It's getting cheaper and cheaper to travel abroad. For example, many airline companies now offer discount tickets.

(No.の場合) No. → Why not? — There are many beautiful places to visit in Japan. Also, some people don't have enough time to go abroad.

解答例の訳 はい。→それはなぜですか。—— 海外旅行をするのはますます安くなっています。例えば、多くの航空会社が今では格安航空券を提供しています。／いいえ。→それはなぜですか。—— 日本には訪れるべき美しい場所がたくさんあります。また、海外に行く十分な時間がない人々もいます。

解説 賛成意見では、海外旅行が安くなっている (getting cheaper and cheaper to travel abroad) ことを述べ、具体例として格安航空券 (discount tickets) を挙げている。反対意見では、日本国内の観光名所がたくさんあることと、海外に行く十分な時間がない (don't have enough time to go abroad) ことを理由に挙げている。

カードB**二次試験・面接**

(問題編pp.130~131)

訳 伝統を守る

日本で作られる多くの伝統的な製品は品質が高いという評判がある。和紙のようなこうした製品は、何世代にも渡って受け継がれてきた技術によって作られている。今日、こうした技術が失われつつあると心配する人々が増えており、そのため彼らは他の人たちに伝統的な製品を使うことを勧めようとしている。日本の地域社会の中には、その伝統的な製品で観光客を引き寄せているところもある。

話は次の文で始めてください：ある日、交換留学生のメアリーは、クラスメートのケンと一緒に買い物に行きました。

質問の訳 No.1 この文によると、他の人たちに伝統的な製品を使うことを勧めようとしている人々が増えているのはなぜですか。

No.2 では、絵を見てその状況を説明してください。20秒間、準備する時間があります。

話はカードに書いてある文で始めてください。<20秒後>始めてください。

では、～さん(受験者の氏名)、カードを裏返して置いてください。

No.3 生徒たちは地域社会でボランティア活動をするべきだと言う人がいます。あなたはそのことについてどう思いますか。

No.4 今日、多くの種類の日本映画があります。あなたは将来、外国で日本映画の人気が高まると思いますか。

No.1 解答例 Because they are worried that skills that have been passed down for generations are disappearing.

解答例の訳 なぜなら、彼らは何世代にも渡って受け継がれてきた技術が失われつつあると心配しているからです。

解説 第3文に関する質問。理由を問われているので、**Because ~**.で答える。Because they(= more people) are worried that such skills are disappearing. と考え、第2文から such skills を具体的に skills that have been passed down for generations と表す。

No.2 解答例 One day, Mary, an exchange student, went shopping with her classmate Ken. Mary said to Ken, "I'd like to buy something for my little sister." A few minutes later, Mary was choosing a cup. Ken noticed that some children were painting cups. Thirty minutes later, a shop clerk was teaching Mary how to paint a cup. Ken thought that Mary's sister would be pleased with the cup.

解答例の訳 ある日、交換留学生のメアリーは、クラスメートのケンと一緒に買い物に行きました。メアリーはケンに、「妹に何か買ってあげたいわ」と言いました。数分後、メアリーは湯飲みを選んでいました。ケンは、何人かの子供たちが湯飲みに絵付けをしていることに気づきました。30分後、店員がメアリーに湯飲みに絵付けする方法を教えました。ケンは、メアリーの妹はその湯飲みをもらって喜ぶだろうと思いました。

解説 1コマ目のメアリーの言葉は、直接話法の Mary said to Ken, “～.” の形で表す。2コマ目はメアリーが湯飲みを選び (was choosing a cup), 子供たちが湯飲みに絵付けをしている (were painting cups) 場面。3コマ目では、店員がメアリーに絵付けを教え (teaching Mary how to paint a cup), 吹き出しは、メアリーの妹が湯飲みをもらって喜んでいる (be pleased with the cup) 様子が描かれている。

No.3 解答例 (I agree.の場合) I agree. Students can get good experiences outside the classroom. For example, they can learn how to make their communities better.

(I disagree.の場合) I disagree. It's more important for students to focus on schoolwork. I'm afraid they have little time to do volunteer work.

解答例の訳 私もそう思います。生徒たちは教室の外で良い経験をするすることができます。例えば、自分たちの地域社会をより良くする方法を学ぶことができます。/私はそうは思いません。生徒たちは学業に専念することの方が大切です。彼らがボランティア活動をする時間はほとんどないのではないかと思います。

解説 賛成意見では、良い経験をする (get good experiences) ことができると述べてから、具体例として自分たちの地域社会をより良くする方法 (how to make their communities better) を学べることを挙げている。反対意見では、学業に専念する (focus on schoolwork) ことが大切と述べ、さらにボランティア活動をする時間はほとんどない (have little time to do volunteer work) という実情を付け加えている。

No.4 解答例 (Yes.の場合) Yes. → Why? — More people abroad are becoming interested in Japanese culture. Japanese movies are a good way to learn about it.

(No.の場合) No. → Why not? — Most people prefer movies from their own countries. Also, Japanese movies aren't well known in many countries.

解答例の訳 はい。→それはなぜですか。—— より多くの海外の人が、日本文化に興味を持つようになってきています。日本映画はそれについて学ぶ良い方法です。/いいえ。→それはなぜですか。—— たいていの人は自国の映画の方を好みます。また、日本映画は多くの国であまり知られていません。

解説 賛成意見では、まず、より多くの海外の人が、日本文化に興味を持つようになってきている (More people abroad are becoming interested in Japanese culture.) と述べ、映画を通じて日本文化を学ぶことができると主張している。反対意見では、自国の映画が好き人が多いことや、日本映画はあまり知られていない (Japanese movies aren't well known) という考えを述べている。